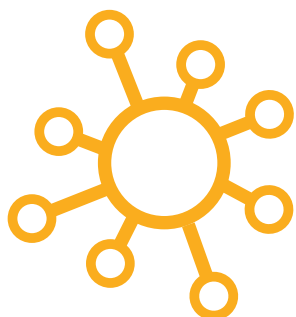




Biztonságos és egészséges élet és munka a koronakrízis idején

A vírus terjedésének korlátozása érdekében az intézkedések mindenkire érvényesek, aki Hollandiában él. Az alábbiakban az intézkedések helyes kezelésére vonatkozó tanácsok és azok a hatóságok szerepelnek, melyekhez kérdésekkel, egészségügyi vagy munkakörülményekkel kapcsolatos panaszokkal fordulhat.

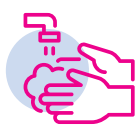


Általános

Kövesse a Állami Közegészségügyi és Környezetvédelmi Intézet (RIVM) országos egészségügyi előírásait, lásd

www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/coronavirus-covid-19/documenten/publicaties/2020/04/03/coronavirus-werknemersvragen-anderstalig.

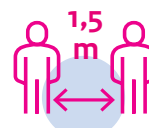
Hogyan előzzük meg a vírus elterjedését?



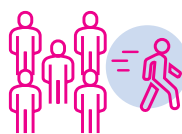
Rendszeresen mosson kezet szappannal és vízzel.



Köhögjön és tüsszentsen könyöke hajlatába, és használjon papírzsebkendőt.



Csalátagjait kivéve tartson mindenkitől legalább 1,5 méter távolságot.



Kerülje a tömeget.



A megfázási tünetek utalhatnak koronafertőzésre. Hogy ne fertőzzön meg másokat, maradjon otthon, ha:

- ✓ Folyik az orra;
- ✓ Tüsszög;
- ✓ Fáj a torka;
- ✓ (Enyhén) köhög;
- ✓ Hőemelkedése vagy láza van;
- ✓ Az ízlelés vagy szaglás hirtelen elvesztése.



Ha 24 órán át nincs több panasa, akkor ismét kimehet.



Ha tünetei súlyosbodnak, keresse orvosát. Ha nincs háziorvosa, hívja a Közegészségügyi Szolgálatot (GGD) a **0800-1351**-es telefonszámon.



INGYENES teszt június 1-jétől

Fontos: a fenti panaszok esetén végeztesse tesztet. Kérjük, hívja a GGD-t a **0800-1202**-es számon.



Bejelentkezés

Fontos, hogy önkormányzati vagy RNI-ablaknál bejelentkezzen a személyi adatok nyilvántartásába (BPR), hogy BSN személyi számot kaphasson.

Fontos



Jelentkezzen be a lakhelye szerinti önkormányzatnál a személyi adatok nyilvántartásába (BRP).

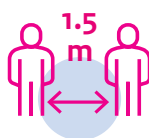
Információt a lakhelyéhez tartozó önkormányzat webhelyén talál. A hollandiai étellel és munkával kapcsolatos szabályok több nyelven a következő weboldalon találhatóak:

www.government.nl/documents/publications/2014/03/07/new-in-the-netherlands-2014.

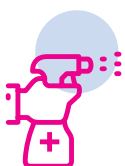


Hogyan lakjon biztonságosan

Ha több emberrel él együtt, fontos az alábbi intézkedések betartása.



Otthon, beleértve a kertet és a hálókamerát, tartsanak lehetőleg legalább 1,5 méter távolságot egymástól, kivéve családtagok esetén.



Rendszeresen tisztítsa és takarítsa a szobátsakkal megosztott területeket és felszereléseket.



Szellőztesse otthonát, rendszeresen nyisson ablakot.



Egészségügyi panaszok esetén kerülje a kapcsolatot a lakótársakkal.



Ha Ön vagy valamelyik lakótársa lázas, illetve légzési nehézségei vannak, az összes lakótárs otthon marad.



Csak akkor hagyhatja el ismét a házat, ha 24 órán át mindenki panaszmentes. Ha kétségei vannak ezzel kapcsolatban, minden esetben forduljon orvosához vagy a GGD-hez. A GGD a **0800-1351** - es telefonszámon érhető el.



Ha kitétték lakóhelyéről és nincs hol aludnia, jelentkezzen a lakhelye szerinti önkormányzatnál. A hatóságok és a szociális menhelyek segítenek Önnek megoldást találni.



If you have any concerns about the safety of your place of residence, for example, a fire hazard or unsafe installations or constructions, you can contact the municipality where you live.



Hogyan dolgozzon biztonságosan

Munkáltatójának biztonságos munkakörülményeket kell biztosítania az Ön számára, amely megfelel a országos RIVM irányelveinek. Típek a biztonságos munkahellyel kapcsolatosan.



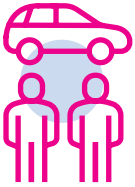
A fenti panaszok bármelyike esetén jelentsen beteget. Nem dolgozhat.



Munkáltatója nem kényszerítheti Önt, hogy betegen dolgozzon.



Vegye fel a kapcsolatot a munkáltatóval, ha valamelyik lakótársának láza illetve légszomja van. Ez jelentheti azt, hogy Ön sem mehet dolgozni.



A személygépkocsiban a sofőrrel együtt maximálisan 2 személy utazhat.



Mindig tartson 1,5 m távolságot a kisbuszban, fel, és leszálláskor is.



Ha munkahelyén vagy munkába menet nem érzi magát biztonságban, szóljon a munkáltatójának.



A munkahelyével vagy a munkakörülményeivel kapcsolatos panaszait itt jelentheti:
www.inspectoreszw.nl/contact/contact-form vagy hívja a **0800-5151** számot (akkor is, ha névtelenül szeretne jelentést tenni).



A Fairwork olyan szervezet, amely ingyenesen segít a munkáltatóval levő konfliktusok orvoslásában, még akkor is, ha nincs munkaszerződése, lásd alább:
www.fairwork.nu/en/2020/03/18/corona-and-work-in-nl.



A munkavállalók számára a koronavírussal kapcsolatos gyakran feltett kérdések több nyelven elérhetők itt
www.rijksoverheid.nl/documenten/publicaties/2020/04/03/coronavirus-werknemersvragen-anderstalig.



Fenyegeti vagy nyomást gyakorol Önre a bérlője vagy munkáltatója, vagy lakás- illetve munkakörülményei nem elég biztonságosak, és nem mer szólni a bérlőjének vagy a munkáltatójának?

Hívja a rendőrséget: **0900-8844**. Ezt név nélkül is megteheti a névtelen bűncselekmény jelentés hívással a **0900-700** számon vagy a www.meldmisdadanoniem.nl honlapon.

CSAK KÖZÖS ERŐVEL

TUDJUK MEGFÉKEZNI A VIRUS TERJEDÉSÉT